



Nro. 8.

A' FELS. CSÁSZÁRNAK ÉS A. KIRÁLYNAK
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

*Költ Bétsben, Pénteken Januariusnak 28-ik napján
1803 ik esztendőben.*

B é t s.

A' Pétersburgi Császári Udvarnál való Követség-
ből a' minapában haza érkezett Gróf Saurau eö
Excellentziáját, Alsó-Austria Marschalljává méltoz-
tatott nevezni Felséges Urunk.

Triest, Jan. 12-dikén.

Az itt majd két egész hónapokig tartott esső-
zések után, olyan rettenetes Eszaki szél tamadott
tegnap késő estve, hogy a' sok ki kötve álló,
Hollandus, Svéd, Dánus, 's más nemzet béli hajók
közzül 24 leg nagyobbak, a' szél erejinek ellent nem
állhatván, oda lettek. A' part felől ki kötve, a' ten-
ger felől pedig vasmatskakon állottak ugyan ezen ha-
jók, de még is úgy ölzse rongaltattak a' szél ál-

tal, hogy virattakor csak az arbotzfájok' teteje lát-
szott ki némelyeknek a' tengerből ; másokat úgy
a' kövel kirakatott parthoz nyomott a' szél és víz
ereje, hogy egymáshátára süjdedtek alá. A' kik
annyi időt nyerhettek, hogy a' tengerre ki vereked-
hettek, szerentséseknak tartották magokat, csak hogy
tágosabb helyen hanyattatván a' széltől és habok-
tól, leg alább még valami reménségek lehet a' meg-
maradáshoz.

Valami 8—10 hajókról tudják már bizonyo-
san, hogy itt ezen éjszaka el süllyedtek, mellyek-
nek egygyike borsal, kávéval és tzukorral terhelt,
Àngliai, a' másik hasonló terhű, Amerikai, a' har-
madik olajjal terhelt és Pétersburgba szándékozó,
Daniai, 's egyéb országok béli, Orosz, Spanyol,
's Hollándus hajók vóltak. Igen keservesen vólt
egy Àmerikai Kapitánnak az állapotja, a' ki egy
felfő szerekkel terhelt hajóval, a' mely 200 ezer
Forintokra betsültetett, 's egészfzen a' maga tu-
lajdona vólt, Àmerikából 51 napok alatt szeren-
tsésen ide érkezvén, egy éjjel azt egyszeriben sem-
mivé lenni szemlélte. Embereknek is nagy szám-
mal kellett el vészni. Egy Svéd Kapitány né-
hány hajóseembereivel egygyütt nem találtatik. A'
kutyája más nap a' parton egy felfordúlva kivettetett
tsónak mellett nyivákolván, azt gondólják, hogy
a' nagy hajóról valamely féltőbb ládáját akarta
vólna a' tsonakon ki hozni, 's ekkor vészett a' ten-
gerbe ezen Kapitány.

Frantzia Respublika.

Gen. *Berthier* a' Hadi Minister ilyen paran-
tsolatot küldött a' Regementek' Stábjaikhoz és min-
den Katona Tanátsokhoz ;

„Hazafiak! Az Országglószéknek értésire esett, hogy sok versben történt legyen, hogy az örökös szabadsággal elbotsáttatott katonák gyakran olyan rozsfz ruhában botsáttattak el, hogy annak semmi hasznát se vehették. Ez az Országglószék tételje ellen esett, melly azt akarja, hogy az örökös szabadságot nyerő katonák, akár szolgálatjuk idejére, akár sebeikre nézve nyerjék azt, hazájokba, ahol őket az ő polgártásaik háládatossága várja, ilendő módon mennyenek. Erre nézve az ilyeneknek adjatok az ő elbotsáttatásokkor tiszteffeges, jó, farmaruhát, 's a' Granadérosoknál és Altisztek-nél még kardjaikat is hagyjátok meg.“

Tudjuk, hogy az új katonáknak verbuáltatások Frantzia országban a' mostani rendelések szerént úgy esik, hogy a' helységekben a' fiatalok öfz-sze hivattatnak, 's ha önként annyi számmal vállalkoznak, a' mennyi mindenik helységre van vetve, jó: ha pedig nem, ekkor sorsot húznak, 's a' kiket az üti, ezek menni tartoznak. A' most folyó verbuálás alkalmatossággával a'-vétetett észre, mintha a' Frantzia fiuk, nevezetesen némely vidékeken egy kevéssé meghülepettek volna. Melyre nézve olyan rendelés tétetett, hogy a' magokat, vonogató fiukat hajókra fogják ültetni, és *St. Domingo* szigetére fogják küldeni.

A' Versáliai Ersek egy búzditó írást botsátott széljel a' megyéjében lévő ifjak között, mellyben azt terjeszti eleikbe, hogy az ifjak a' hazában azok, a' kiket a' Végzés, a' nemzeti ditsöflégnek hűséges örállóivá rendelt. Ez az irás egy remek a' magamemiben. Le írja, hogy a' Politikai Testben, miként olztatott ki minden idő és kor-béleknek a' ma-

gok részek és önnön hivatalok. Minekutánna előadta volna, hogy a' hazának a' külső ellenség ellen való védelmeztetését — sem a' magistratuális személyektől, minthogy ezeknek az a' kötelességek, hogy a' törvényeket az ország belső részeire végrehajtsák — sem a' törvényhozóktól, a' kik a' törvényeket készíteni tartoznak — sem a' mesteremberektől a' kik embertársaiknak szükségekre munkálkodnak — sem a' háznépes atyáktól, a' kik maradékokat hagyni és formálni tartoznak — sem a' vallás szolgaitól, a' kiknek felséges kötelességek abban áll, hogy az igaz hiveket vigasztalják, 's lelki boldogságot és tsendességet szerezzenek nékik, nem kívánhatni; végezetre, így szóla' tisztelet Fő Pap: „A' mi honnyaink védelmezése eleitől fogva, a' minden gondoktól szabad, minden egyéb kötelesség alól feloldoztatott, semmi titkos mesterkedésekbe nem avatkozó ifjúság' része volt. Ők tartoznak ezzel a' hazának; ezt az adósságot fogják annak az ő maradékaik is fizetni; ez az, a' miért az ő hazafiúi buzgóságok és bátorságok szolgál kezeffégül a' hazának. Sőt mondjunk többet: ez a' kötelesség, egy szent zálog, a' melly az ő gondviselések alá biztatott; ez egy költsönbe nem adódható jus, mellyen a' legditsőffégesebb hír-név fundálódik, 's a' melyről alaton módon lemondani, senkinek meg nem engedi a' nemes vételkedés.“ — Ilyen a' jó verbunkos!

Az ujságlátás kedviért mostan Párisban tartózkodó Anglusokról ezeket olvassuk: — „Az itt lévő 10 ezer Anglusok, csak Párisban, de telyességgel nem a' Párisiakkal élnek. Ezek itt hajdan igen bőven szoktak volt költeni: most ellenben egy kis pénzt is meg kiméllenek a' hol lehet. Most

egész Familia nem költ annyit, a' mennyit ez előtt egy személy költött, ha Anglus módon akart élni. Egész orákig hallani, hogy fő Anglus afzszony-ságok egy kis pénznek el vonhatása végett alku-doznak; 's egy almának vagy tojásnak gondolt drága vóltáért, egész Frantzia országot sőt az egész száraz Európát szidalmazták. Többire minnyájok, férjfiák afzszonyok, gyalog járnak: tsak azok tartanak hintókat, a' kik a' Követtséghez tartoznak. Egyéb eránt mind ruházatjokban mind járásokban való természetiségek, egy tekintetre kijelenti, hogy Anglusok: és ha szintén ez a' régi közmondás, *Lord* és *Lor* (mellyel nem egyebet akartak mondani, hanem, hogy Anglus és Arany, egygyet jelentő szók), most el vesztette is Párisban a' maga erejét; tsakugyan nem háromlik ezen változásból femmi gyalázat az Anglusokra. —

Frantzia vólt Marsal *Broglie*, ki most már 94 esztendőös öreg, 's a' Revolútzio miatt utólsó napjaiban kéntelenítetett oda hagyni hazáját, igen fontos levelet írt az első Konzulnak, mellyben érzékenyen lefesti a' zürzavar kezdetekor Frantzia Országban esett történeteket, és arra kéri Bonapártét, hogy engedje meg néki, hadd halhasson meg azon Országban, a' hol ez előtt szívesen szolgált. Foganatos lett az öreg Marsal levele, 's megengedte Bonaparte, hogy menjen vissza bátorsággal. Az öreg Marsal leveléből ezt is olvashatni, „ha XVI-ik Lajos Király az én tanátsomra állott volna: most nem kéntelenítettém én a' vissza mentelért esedezni.” —

Recamier nevü gazdag, és a' nagy világban igen jártas-költes fő rendü afzszonyság Párisban, a' mult héten fényes bált adott, mellyen Moreau,

Mallena, 's más fő Generálisokon, feles számű Orosz és Anglus uraságon kívül, Eszterházi Miklós ö Hertzegsége is jelen vólt.

A' Párisi levelek kedvetlen hangon emlegetik hogy az Északi Amériikai hajósok, 's még a' mi kedvetlenebb az Anglusok is, jó pénzért feles hadi készületet szolgáltatattak légyen a' Sz. Domingói Feketéknek; és hogy meg nem gondólták ezen nemzetek azt, hogy az ő tartományaikban is sok száz ezer ilyen béketelen Feketék találatnak, a' kik, ha látándják, hogy a' Sz. Domingó béliek hatalmat vehetnek, könnyen ök is néki keserednek, 's olyan jotalommal fizetnek gondolatlan uraiknak, mint a' Sz. Domingó béliek fizetnek a' Frantziáknak.

Olyan hír repült által Londonból Párisba, hogy az Angliai Országglószék nyilván tudtára adatte légyen a' Frantzia Követnek, hogy Máthát és Egyiptomot ki nem adja addig, míg némely dolgokra nézve a' Frantzia Országglószék is más képpen nem alkalmaztatja magát.

Azt beszélik, hogy Martinique, Guadaloupe, és Sz. Domingó szigeteikre az Első Konzúlnak 3 Adjutánsai küldettek légyen el, sietve, titkon, és titkos rendeletekkel: hanem, a' nevezetesen Sz. Domingón folyó szerentsétlenségek miatt indúlt sok féle hírek hözzöl nem mindeniknek lehet hitelt adni. — Mely veszedelmes légyen az az Északi Amérikából az úgy nevezett Napnyugoti Indiára, avagy az Amériikai szigetekre is által harapodzott sárgahideg, a' melly tavaly csak Sz. Domingón oly sok Frantzia katonákat, tiszteket és Generálisoka megölt, meg lehet csak ebből is itélni, hogy egy Anglus nagy terhes hajó Nov. 10-dikén Jamaika szig-

getéből Északi Amérikába Halifax felé meg indulván, más nap ki ütött ezen veszedelmes hideg a' hajón lévő emberek között, és 6 napok alatt 66 emberek haltak meg benne, kik között voltak, a' Fő és Vice Kapitány, a' 2 Hadnagyok, 2 Seborvosok, 2 Kadétok, 2 Gondviselők, 27 hajóslegények, és 29 hajós katonák. Ezt a' nyavalyát egy valószínűságos és igen ragadó pestisnek lehet tartani. Ha az említett hajó hosszabb utat kényszerített volna tenni, nem hiszik, hogy egy ember is életben maradhatott volna rajta.

Straszburg, Jan. 15-dikén. E' tájan úgy meg hideggült hirtelen az idő, hogy tegnap éjjel a' Lingolsheimi vámháznál vigyázaton álló katoná, meg fagyott.

Polgár *Kern*, a' kit az Ekklesiái dolgokra ügyelő Státus-Tanátsos *Portalis*, az Alsatziai Evangelika Ekklesiák Konsistoriumjok' Előülőjévé nevezett, Párisba hivattatott, hogy a' hűség hitét az Első Konzúl előtt le-tegye, 's tölle személyesen meg értse azon dolgokat, a' mellyék reá fognak bízódni. — A' Protestánsoknak Alsó és Felső Alsatziaiban fekvő feles jofzágaiik eránt, olyan rendelés tétetett, hogy egy maszázába öntetvén, egy gazdasági kórmányozás alá adódjanak, 's a' Papok rendesen fizetteffenek belölle.

Brüsszel Ján. 10-dikén. A' Dünkircheni és más kikötőhelyeinkben, szorgalmatosan hozzáfogatott az Országglószék a' Frögátok és egyéb kisebb hadi hajók készittetésekhez; a' mely dologban ma ha az Anglus szomszédok ismét valamely nyughatatlankodásra való okot nem találhatnak.

Nagy Britannia.

London, Jan. 6-dikán. Tegnap gyűlése vala a' Státus-Tanátsnak a' mellyben, némelyek szerént, a' Sz. Domingói veszedelmes és a' szomszédokat is nem kevésbé fenyegető környülállások fordúltak elő. Reménség van, hogy haladék nélkül egy Királyi parantsolat adódik ki, a' melly szerént nem lesz többé szabad az Ànglus hajósoknak tellyefféggel semmi némú segedelemmel viseltetni a' Frantzia Fekete Kolonusokhoz.

Azt jegyzik meg a' Londoni levelek, hogy nem emlékezhetnek olyan Ànglusra, a' ki valaha annyi méltóságokkal és Rendek tzimereivel lett volna fel ruhaztatva, mint az ő Nilusi halhatatlan héroffok Nelson, kinek titulussában ezek fordulnak elő: Lord Vicomt Nelson, Nilusi Báró Nelson, a' Kék-zárlónak Vice-Admiráliffa, Siciliai Brontei Hertzeg, a' Bathi Nagy-Britanniai Királyi Rend Rittere, a' Nápolyi Királyi Érdem, 's a' Sz. Ferdinand Rendje Nagy-Keresztesse, a' Török Császári első rangú Féld Hold Rend Rittere, és a' Szent Joakhimus Német Rendje Fundatziójának Nagy Komandörje (a' melly utolsónak Hertzeg Leiningen a' Nagymestere. — Ellenben tsak bal keze van, 's a' jobb szemivel tsak gyengén lát az ólta, hogy az Abukiri tengeri tsatában egy darab forgáts a' fejit meg tsapta: a' mely fogyatkozásai miat való kedvetlenségeit még máig is mind a' Hamiltonnéval való társalkodásban enyhíti, kit véle egygyütt más esmérői is az Ànglus leg palérozottabb afzszonyfágok között egyiknek esmérnek lenni.

Cybele nevü Ànglus Fregát érkezett haza Napkeleti Angliából, 's hogy roszsz hirt hozott

ebből gondolják, hogy az Országglófszék nagy titokban tartja. Egyéb roszsz hírek között ez is az ólta szárnyal, hogy a' Bombayban lévő Persa Követ meg ölettetett volna, még pedig oly módon, hogy kedvetlen következése lehet az Ánglusok kereskedésire nézve, a' kik ez eránt éppen most kezdettek vala fontos alkudozást ezen Persa Követtel. A' történet így esett. Az Ánglus örző seregéből némelyek az utzán öfzize veztek a' Követ' embereivel, a' mellyre sokan öfzize szaladtak. A' Követ az ablakon ki könyökölvén, szép szóval kívánta tsendesíteni a' tzivodókat, hanem lövés esvén, egy golyobis úgy érte a' fejit, hogy azonnal ki végződött.

Jelesen járt nem rég Londonban az új Hollandus Követ Schimmelpennink. Meg indul gyalog az utzán — tsak hamar leg alább 100 embert lát maga körül, a' kik rajta bámultak, még pedig némünémö tsufolodó tekintettel — gondolkozni kezd, hogy valyon mi lehet rajta valami illetlen, vagy valyon nem maradott e' el az öltözetiből valami, a' mi a' körülette lévök' bámulására okot szolgáltatathatna — körül nézi magát — nem vehet semmit észre — a' bámuloktól nem kérdezhetette, hogy mi bajok — mit tud tenni? — bé ül egy béres hintóba, 's a' szállására viteti magát — 's ott kérdezösködvén, ekkor veszi észibe, hogy a' Londoniak' izlése az öltözet' dolgában igen kényes, és hogy ezek éppen olyan illetlennek tartják reggel az utzán három szegeletü, mint estve a' theatromon kerek kalappal meg jelenni.

Helvétziai Respublika.

Helvétzia széléről Jan. 5-dikén. *Demeunier*, és *Röderer* Szenátorok, úgy öfztották fel

egymás közt, a' Helvétzia jövőendő Konstitúziójára nézve rájuk bízott terhes munkát, hogy az első a' Nép, a' második az Előkelők által igazgatott Kántonok leendő állapotját dolgozta ki. December 30-dikától fogva egymás után hívogattatták a' nevezett Szenátorok a' Kántonbéli Deputátusokat, hogy a' készen lévő munkát hányják vessék meg. *Demeunier* azt vette fel fundamentomúl munkájára nézve, a' mit vele a' Deputátusok közlöttek; és úgy mondják, hogy jól is találta azt a' mi rá vólt bízva, mindenek' megelegetésére. Az Argau, és a' Lemáni Deputátusok előterjesztésében, legkissebb változást se tett, és annak már csak az a' híjja, hogy az első Konzul eleibe terjesztésék a' helybe hagyásra. A' mi az Előkelők által igazgatott Kántonokat illeti, még csak fel se vödött az új Konstitúzió készülése alkalmatossá-gával az, a' mit Deputátusaik mondtak; hanem *Röderer*, 17, vagy 18 egyformán menő tzikke-lyekből álló Konstitúziót formált, minden ilyen Kántonokra nézve, azt vevén fel fundamentomúl a' mit az első Konzul mind írásban, mind szóval kijelententett. Különös a' kiváltképpen a' most említett Kántonokra nézve, hogy ambár a' jussok egyenlőségére vólt mindenütt vigyázás az új Konstitúzió készítésében: még is megtartódott valami nevezetes a' vólt Konstitúzióból is. Az úgy nevezett tzehek nem csak megmaradnak, hanem olly szélesen kiterjesztetnek, hogy annak a' falusi lakosok is tagjai lesznek. A' polgári egyenlőség fenntartására, a' Nép választó jussal fog bírni. —

„A' Bernai Kántonban 294, a' Tigúrumiban 212 tagokból fog állani a' Törvényhozó Tanács, úgy mindazáltal, hogy a' Diéta végezéseit tartja

maga előtt sinór mértékül, de a' mellyeket szabadsága lesz jóvá nem hagyni, ha a' Kántonbéli Konstitúzióval ellenkeznek. Ez a' Tanács köti a' kereskedésre tárgyazó szövetkezéseket, e' nevez a' Diétára Deputátusokat, kiket illendő tudósításokkal érdekel. Lesz még az említett Tanátson kívül egy más kis Tanács, melly a' Bernai Kántonban 27, a' Tigúrumiban pedig 50 személyből fog állani, és végbe vivő, igazgató, 's bírói hatalommal fog bírni. Ezen Tanács felállítása ellen vagynak sokan a' Deputátusok között, olly reménységgel lévén, hogy talán hajtanak szavokra azok, ktk a' Konstitúziót készítik. Ezen kis Tanács Elölülői lesznek Bernában ugyan a' Törvénybírák, Tigúrumban pedig a' Polgármesterek. A' Status Titoknokokat a' kis Tanács választja. A' nagy Tanács minden 6 hónapban egyszer gyűl össze, és gyűléseit 14 napig tartja egy végbe: de azomba rendkívül is öszve hívattathatik a' kis Tanács által, mikor szükség lesz reá. — A' nagy Tanács tagjainak nem lesz rendes fizetése; a' kis Tanács tagjainak pedig Tigúrumban ugyan 800, Bernában pedig 600 livra lesz a' fizetése, Lucernben pedig 1200. A' Tigúrumi Polgármester 960, a' Bernai Törvénybíró 800, a' Lucernai 1500 livrából álló fizetést húz. A' nagy Tanács tagjai míg élnek, mindég a' Tanácsban maradnak. A' kis Tanács tagjai pedig minden esztendőben változnak. —

A' második része annak, a' mi az új Konstitúzióból tudva van, illeti a' *Választást*. A' nagy Tanács tagjait a' Kánton minden kerületéből lévő választó polgárok választják. A' Kántonok kerületekre, ezek pedig tzéhekre osztatnak fel

Minden kerületben annyi tzhé lesz, a' mennyi van az abban fekvő fő városban. Minden tzhé 1 választó polgárt nevez ki, 200 arra való polgár közül. — Polgárnak nevezetik az, a' ki a' Községekben ilyen jussal bír, az is, a' ki 10 esztendeje, mióta Helvétziában lakik, 1000 livrából álló jószágga van s. a. t. Azok a' polgárok voksolhatnak, kik már esztendeje, hogy valamely kerületben vagynak. 25 esztendősnak kell annak lenni legalább is, ki választó polgárrá, 30-nak, a' ki a' nagy Tanáts tagjává választódhatik. Az elsőre nézve megkívántatik, a' Bernai Kántonban ugyan hogy 5000, a' Tigúrumiban pedig hogy 4000 livrából álló jövedelme legyen, a' választó polgárnak. A' nagy Tanáts tagjának pedig, a' Bernai Kántonban 16000, a' Tigúrumiban pedig 20000 livrát érő jószágának kell lenni. — Helvétziának közönséges Szövetkezése (confoederatziója) az esztendőnként tartándó Gyűlés által tartatik fenn, mellyre mindenik Kánton egy tagot küld, úgy mindazáltal, hogy a' nagyobb Kántonok Küldöttjeinek több voksaik lesznek. A' Gyűlés Bernában, Báselben, Lucernben, Tigúrumban, Fryburgban, Solothurnban tartatik sorban, és az onnan való Küldött lesz a' Gyűlésben az-Elölülő, a' hol tartatik a' Gyűlés." —

O r o f z B i r o d a l o m.

Sándor eö Császári Felsége különösen felvette a' Holstein-Oldenbourgi háznak ügyét az Első Konzúlnál, az eránt, hogy ezen ház kárának megtérítettése miként fogna meg esni.

A' tudományok jobb lábra leendő állítottóságok végett ki jött Császári rendelések szerént, nemcsak Pétersburgban, Dorpatban, és Moskau-

ban, hanem Kasanban, 's még más két fő várasokban is állanak fel Orosz Universitások: Collegiumok vagy iskolák pedig, minden várasokban, helységekben, 's falukban.

E l e g y e s D o l g o k.

A' Párisi Nemzeti Kalendárium így adja elő a' Frantzia ország nevezetesebb városaiban lévő mostani élők számát: Párisban 547,756 — Antverpiában 56,343 — Bordeauxban 90,992 — Brüsfszelben 66,297 — Lüttichben 50,000 — Löwenben 18,587 — Lyonban 88,919 — Marsiliában 96,413 — Nantesben 77,162 — Orleansban 41,914 — Strafsburgban 49,000 — Turinban 70,000 — Versaliában, 27,574 emberek találtnak.

Hamburg, Jan. 10-dikén. Itt mind eddig igen lágy tél volt: hanem egyszerre olyan nagy hideget hoztak az Éfszaki és Napkeleti szelek, hogy a' jég minden vizeket el borítván, a' hajók nem mozdúlhatnak. — (Ez Ausztriában is éppen így van.)

Frankfurt, Jan. 12-dikén. Azon templomi kintset, melly Arensbergből hozattatott vala ide, el foglalta a' Frantzia Követ, ilyen okon, hogy azt a' Koloniai vólt fő Káptalan tulajdonának állítja lenni, a' honnét Arensbergbe vitetetett volna által.

Az Anglus újságok olly nagy tilalom alatt vannak még mais Frantzia Országban, hogy mihelyest valamely Frantzia kikötőhelybe, hajó érkezik Angliából által, ha ujságokat hoz, azonnal gondviselések alá veszik az arra vigyázó biztosok, 's tsak az Országlószék' számára küldenek

minden félebből egy egy exemplárt petsét alatt Párisba.

Róma, Ján. 1-ső napján. Tofanelli nevű híres képfestő, most készít egy igen nevezetes képet, a' melly Hetedik Pius Pápát egész teste nagysága szerént fogja mutatni. Idő pontot is igen nevezetést választott az elmés festő, a' mellyben képzelte a' Sz. Atyát, t. i. mintha éppen Kardiális Consalvinak kezéből venné által a' Frantzia Respublikával kötött Konkordatát, hogy nevét aláírja.

London Jan. 6 - dikán. Némely újság levelek itt hevesen kezdetek írni az ellen, hogy a' Frantzia nyelv olly igen el hatalmazott az Anglus nép között. — Ez a' nyelv, így szól a' *Times*, esztendőkről esztendőkre közönségesebbé kezdett nállunk lenni. Adót kellene az Ország-lószéknek vetni azokra, a' kik ezt tanulják és tanítják. Valamely nemzetnek a' nyelvivel, úgy mond, annak gondolkozása módja 's szokásai is által szívárognak. Ugyan hogy szenvedheti egy atya, hogy olyan nyelven írott könyveket, a' melyeket ő nem ért és meg nem itélhet, olvasson a' leánya? —

Egy Párisi író meg fordítván a' dolgot, egyebek hozott ezt feleli a' *Times*nek, hogy az ilyen atyáknak javasolja, hogy tanulják meg magok is azon nyelvet, 's el oszlik a' nehézség.

Négy Anglus Fregátok eveztek ki a' napokban Gibraltárból, Maltha fele folytatván útjokat. Egygyiken ezek között, mellynek neve ugyantsak Gibraltár, a' hajós legények fel támadtak, a' hajókat magokévé tették, 's nagy örvendezéssel hujjogatni kezdetek, remélvén, hogy a' más három ha-

jók is hozzájuk tsatólják magokat. De nagyon megtsalódtak a' gyávák, mivelhogy a' többek leg kisebb, kedvet sem mutattak az öfzfe esküvéshez. Így járván, nem mérészeltek fel tett tzéljok mellett tovább meg maradni, hanem meghunyászkodva kegyelmet kértek bünös fejeknek. Hármat a' főbb tsábitók közzül tsakugyanfel köttetett rövid meghalgattatás után a' Katona - itélőszék az arbotzfára.

Paris, Jan. 5-dikén. Az úgy nevezett Notre Dame (Boldogságos Szüz) templomába mind rakják vissza azokat a' hires Frantzia festők által készített képeket, a' mellyek a' revoluzió előtt abban állottak.

A' Versáliei Kastélyt nagy szorgalmatossággal újítják és alkalmaztatják a' lakáshoz: a' mellyel, mint közönségesen bezzélik, az Első Konzul a' jövő Juniusig fel fogja a' Sz. Cloudi lakást tse-
iélni.

A' felettébb finom Spanyol Országgi fajzásu Kosoknak el adásárúl való Tudósítás.

A' Felséges Császári Királyi Familiának, Nemes Nyitra Vármegyében lévő, és Morva Országgal határos Holiczi Uradalmában, a' jövő Aprilis 25-dik napján, kiváltképpen szép 's valóságos Spanyol Országgi fajzású Kosok nagyobb számmal fognak közönséges kótyavetye által készpénzbéli fizetésért el adattatni.

Azoknak bővebben való tudósittatások végett, a' kiknek ezen válogatott Spanyol Kosok' megvásárlására kedvek leszen, előre hírül adatik:

1) Mivel Ő Császári Királyi Felsége a' juhbaromnak maga Státuszaiban leendő meg nemesi-

tése végett, Spanyol Országban újonnan számos juhokat vásároltatott, és e' Mezei Gazdaságbéli nagy hasznú ágnak mind jobban jobban leendő tökéletesítését és kiterjesztését kívánja; arravaló nézve azok a' valóságos Spanyol Orzági szép Kosok, a' mellyek a' Felséges Császári és Királyi Familiának azon Uradalmában ekkorig maga közönségesen esméretes igen finom júhnyájainak tenyésztetésekre meg hagyattak, mostan árúba fognak botsáttatni, és el adatni.

2) Ezen árúba botsáttatandó Kosok a' rajtok lévő gyapjúval egyetemben fognak el adatni, hogy e' képpen minden, a' kinek azoknak meg vásárlására kedve leszen, azon gyapjúnak valóságos szépségéről vóltaképpen meg győzetteffen.

3) Hogy ezen vásárlásban kiki részese lehessen, tehát apró Osztályokban, úgymint 1, — 2, — 3, — vagy leg fellyebb hat darabonként fognak azon szép Kosok árúba botsáttatni, és el adatni. —

4) Az illy el adás módja által minden a' Juh nemesítéséhez értő Gazda el érheti a' maga feltételét; és e' mezei gazdaság igen fontos ágának eleve való elkészítése, mint Ő Császári Királyi Felsége leg főbb tzellya magából foly a' dolog természetéből, minthogy kiki tettése szerént, minden személy vallogatás nélkül, ezen vásárlásra meg jelenhet, és olly nagy számban el adandó igen finom Kosoknak meg szerzésében meg is nyughatik. Melly végre nézve

5) A' jelenvaló jelentés illy korán és kinek-kinek tudósítatása végett közönségesé tétetődik.
Bécsben Januarius' 20-dik napján 1803. esztendőben.